

AT, MV, MO, KWSR, UWSR

Технические характеристики

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

| | | | |
|-----------------------------|---------------------------------|--------------------------------|---------------------------|
| Алматы (7273)495-231 | Казань (843)206-01-48 | Новокузнецк (3843)20-46-81 | Смоленск (4812)29-41-54 |
| Архангельск (8182)63-90-72 | Калининград (4012)72-03-81 | Новосибирск (383)227-86-73 | Сочи (862)225-72-31 |
| Астрахань (8512)99-46-04 | Калуга (4842)92-23-67 | Омск (3812)21-46-40 | Ставрополь (8652)20-65-13 |
| Барнаул (3852)73-04-60 | Кемерово (3842)65-04-62 | Орел (4862)44-53-42 | Сургут (3462)77-98-35 |
| Белгород (4722)40-23-64 | Киров (8332)68-02-04 | Оренбург (3532)37-68-04 | Тверь (4822)63-31-35 |
| Брянск (4832)59-03-52 | Краснодар (861)203-40-90 | Пенза (8412)22-31-16 | Томск (3822)98-41-53 |
| Владивосток (423)249-28-31 | Красноярск (391)204-63-61 | Пермь (342)205-81-47 | Тула (4872)74-02-29 |
| Волгоград (844)278-03-48 | Курск (4712)77-13-04 | Ростов-на-Дону (863)308-18-15 | Тюмень (3452)66-21-18 |
| Вологда (8172)26-41-59 | Липецк (4742)52-20-81 | Рязань (4912)46-61-64 | Ульяновск (8422)24-23-59 |
| Воронеж (473)204-51-73 | Магнитогорск (3519)55-03-13 | Самара (846)206-03-16 | Уфа (347)229-48-12 |
| Екатеринбург (343)384-55-89 | Москва (495)268-04-70 | Санкт-Петербург (812)309-46-40 | Хабаровск (4212)92-98-04 |
| Иваново (4932)77-34-06 | Мурманск (8152)59-64-93 | Саратов (845)249-38-78 | Челябинск (351)202-03-61 |
| Ижевск (3412)26-03-58 | Набережные Челны (8552)20-53-41 | Севастополь (8692)22-31-93 | Череповец (8202)49-02-64 |
| Иркутск (395)279-98-46 | Нижний Новгород (831)429-08-12 | Симферополь (3652)67-13-56 | Ярославль (4852)69-52-93 |
| Россия (495)268-04-70 | Киргизия (996)312-96-26-47 | Казахстан (7172)727-132 | |

Druckmessgeräte • Kunststoff & Edelstahl Pressure Gauge • Plastic & Stainless Steel

Anwendung : Für gasförmige und flüssige, nicht hochviskose und nicht kristallisierende Medien, die Kupferlegierungen nicht angreifen. Bei Medium Dampf oder Gas unbedingt die Auswahlkriterien gemäß EN837-2 beachten.

Anzeigebereich : siehe Tabellen (EN837-1/5)

Anzeigegenauigkeit : Klasse 1,6 (EN837-1/6)

Umgebungstemperatur: -20°C ... +60°C

Mediumtemperatur : max. +60°C, M033xx max. +150°C

Verwendungsbereich : Ruhebelastung: $\frac{3}{4}$ x Skalenwert
Wechselbelastung: $\frac{2}{3}$ x Skalenwert
Kurzzeitig: Skalenwert

Design : For gases and liquid media which are not highly viscous, do not crystallize and are not aggressive to copper alloy. For measuring must be used in accordance with the safety recommendations of EN837-2.

Scale range : See chart (EN837-1/5)

Accuracy class : Class 1,6 (EN837-1/6)

Ambient temperature : -20°C ... +60°C

Media temperature : Max. +60°C, M033xx max +150°C

Working pressure : Steady: $\frac{3}{4}$ x of full scale value
Fluctuating: $\frac{2}{3}$ x of full scale value
Short time: full scale value



Rohrfeder-Standardmanometer / Standard Bourdon Tube Pressure Gauge Art. M0

| | |
|---|--|
| <p>Nenngröße : 63mm Anschluss : $\frac{1}{4}$" , radial oder axial Meßglied : Kupferlegierung Zeigerwerk : Messing Ziffernblatt : Kunststoff weiß, Skalierung schwarz Zeiger : Kunststoff schwarz Gehäuse : ABS schwarz Deckelscheibe : Kunststoff</p> | <p><i>Size</i> : 63mm <i>Connection</i> : $\frac{1}{4}$" , radial or axial <i>Bourdon Tube</i> : Bronze <i>Wetted parts</i> : Brass <i>Dial plate</i> : Plastic white, scale black <i>Pointer</i> : Plastic black <i>Body</i> : ABS-plastic black <i>Window</i> : Plastic</p> |
|---|--|

| Art.Nr.-radial | Art.Nr.-axial | Messbereich / pressure range [bar] |
|-----------------|-----------------|---------------------------------------|
| M0735021 | M0735031 | 0 ... 10 |



Rohrfeder-Manometer / Bourdon Tube Pressure Gauge Art. M0

| | |
|--|---|
| <p>Nenngröße : 63mm Anschluss : $\frac{1}{4}$" , radial oder axial Anschluss : Messing Meßglied : Kupferlegierung Zeigerwerk : Messing Ziffernblatt : Aluminium weiß, Skalierung schwarz Zeiger : Aluminium schwarz Gehäuse : Edelstahl 1.4301 mit Druckausgleichsöffnung Deckelscheibe : Kunststoff Füllflüssigkeit : Glycerin (99,5%)</p> | <p><i>Size</i> : 63mm <i>Connection</i> : $\frac{1}{4}$" , radial or axial <i>Connection end</i> : Brass <i>Bourdon Tube</i> : Bronze <i>Wetted parts</i> : Brass <i>Dial plate</i> : Aluminium white, scale black <i>Pointer</i> : Aluminium black <i>Body</i> : Stainless steel 1.4301 with pressure relief bore <i>Window</i> : Plastic <i>Liquid filling</i> : Glycerine (99,5%)</p> |
|--|---|

| Art.Nr.-radial | Art.Nr.-axial | Messbereich / pressure range [bar] | EUR | Art.Nr.-radial | Art.Nr.-axial | Messbereich / pressure range [bar] |
|-----------------|-----------------|---------------------------------------|-------|-----------------|-----------------|---------------------------------------|
| M0310121 | M0310131 | -1 ... 0 | 10,20 | M0311121 | M0311131 | 0 ... 16 |
| M0310221 | M0310231 | -1 ... 1,5 | 10,20 | M0311221 | M0311231 | 0 ... 25 |
| M0310321 | M0310331 | -1 ... 5 | 10,20 | M0311321 | M0311331 | 0 ... 40 |
| M0310421 | M0310431 | 0 ... 0,6 | 10,20 | M0311421 | M0311431 | 0 ... 60 |
| M0310521 | M0310531 | 0 ... 1 | 10,20 | M0311521 | M0311531 | 0 ... 100 |
| M0310621 | M0310631 | 0 ... 1,6 | 10,20 | M0311621 | M0311631 | 0 ... 160 |
| M0310721 | M0310731 | 0 ... 2,5 | 10,20 | M0311721 | M0311731 | 0 ... 250 |
| M0310821 | M0310831 | 0 ... 4 | 10,20 | M0311821 | M0311831 | 0 ... 400 |
| M0310921 | M0310931 | 0 ... 6 | 10,20 | M0311921 | - | 0 ... 600 |
| M0311021 | M0311031 | 0 ... 10 | 10,20 | | | |



Rohrfeder-Chemiemanometer / Chemie Bourdon Tube Pressure Gauge Art. M0

| | |
|--|--|
| <p>Nenngröße : 50 ... 63mm Anschluss : $\frac{1}{4}$" , axial Anschluss : Edelstahl 1.4571 Meßglied : Edelstahl 1.4571 Zeigerwerk : Edelstahl Ziffernblatt : Aluminium weiß, Skalierung schwarz Zeiger : Aluminium schwarz Gehäuse : Edelstahl 1.4301 mit Druckausgleichsöffnung Deckelscheibe : Gehäuse Ø50: Kunststoff Gehäuse Ø63: Sicherheitsverbundglas Füllflüssigkeit : Glycerin (99,5%)</p> | <p><i>Size</i> : 50 ... 63mm <i>Connection</i> : $\frac{1}{4}$" , axial <i>Connection end</i> : Stainless steel 1.4571 <i>Bourdon Tube</i> : Stainless steel 1.4571 <i>Wetted parts</i> : Stainless steel <i>Dial plate</i> : Aluminium white, scale black <i>Pointer</i> : Aluminium black <i>Body</i> : Stainless steel 1.4301 with pressure relief bore <i>Window</i> : Body Ø50: Plastic Body Ø63: Safety glass <i>Liquid filling</i> : Glycerine (99,5%)</p> |
|--|--|

| Art.Nr. | Gehäuse-Ø / body-Ø | Messbereich / pressure range [bar] | EUR | Art.Nr. | Gehäuse-Ø / body-Ø | Messbereich / pressure range [bar] |
|-----------------|-----------------------|---------------------------------------|------|-----------------|-----------------------|---------------------------------------|
| M0335121 | 50 | 0 ... 6 | 19,- | M0336121 | 63 | 0 ... 6 |
| M0335221 | 50 | 0 ... 10 | 19,- | M0336221 | 63 | 0 ... 10 |
| M0335321 | 50 | 0 ... 16 | 19,- | M0336321 | 63 | 0 ... 16 |



Druckmessgeräte • Edelstahl Pressure Gauge • Stainless Steel

Rohrfeder-Manometer / Bourdon Tube Pressure Gauge Art. MO

| | | |
|---|---|--|
| Nenngröße : 100mm | Size : 100mm | |
| Anschluss : 1/2", radial | Connection : 1/2", radial | |
| Anzeigebereich : siehe Tabelle (EN837-1/5) | Scale range : See chart (EN837-1/5) | |
| Anschluss : Messing | Connection end : Brass | |
| Meßglied : Kupferlegierung | Bourdon Tube : Bronze | |
| Zeigerwerk : Messing | Wetted parts : Brass | |
| Ziffernblatt : Aluminium weiß, Skalierung schwarz | Dial plate : Aluminium white, scale black | |
| Zeiger : Aluminium schwarz | Pointer : Aluminium black | |
| Gehäuse : Edelstahl 1.4301 mit Druckausgleichsöffnung | Body : Stainless steel 1.4301 with pressure relief bore | |
| Deckelscheibe : Kunststoff, Makrolon | Window : Plastic, Makrolon | |
| Füllflüssigkeit : Glycerin (99,5%) | Liquid filling : Glycerine (99,5%) | |

| Art.Nr. | Gehäuse-Ø / body-Ø | Messbereich / pressure range [bar] | | Art.Nr. | Gehäuse-Ø / body-Ø | Messbereich / pressure range [bar] |
|-----------------|--------------------|------------------------------------|--|-----------------|--------------------|------------------------------------|
| MO320123 | 100 | -1 ... 0 | | MO320923 | 100 | 0 ... 25 |
| MO320223 | 100 | 0 ... 1 | | MO321023 | 100 | 0 ... 40 |
| MO320323 | 100 | 0 ... 1,6 | | MO321123 | 100 | 0 ... 60 |
| MO320423 | 100 | 0 ... 2,5 | | MO321223 | 100 | 0 ... 100 |
| MO320523 | 100 | 0 ... 4 | | MO321323 | 100 | 0 ... 160 |
| MO320623 | 100 | 0 ... 6 | | MO321423 | 100 | 0 ... 250 |
| MO320723 | 100 | 0 ... 10 | | MO321523 | 100 | 0 ... 400 |
| MO320823 | 100 | 0 ... 16 | | | | |



Manometerabsperrventile / Pressure Gauge Stop-Valve Art. MV

| | | |
|---|--|--|
| Nenndruck : Messing: PN 250 400 | Pressure range : Brass: PN 250 (3.625psi) | |
| | Stainless steel: PN 400 (5.800psi) | |
| Gehäuse : siehe Tabelle | Body : See chart | |
| Spindel : Edelstahl | Stem : Stainless steel | |
| Handrad : Kunststoff | Hand wheel : Plastic | |
| Spindeldichtung : PTFE | Stem seals : PTFE | |
| Mediumtemperatur: Messing: max. +120°C | Temperature range: Brass: max. +120°C | |
| | Stainless steel: max. +200°C | |
| Anschluss : Za = Zapfen, Sp = Spannmuffe, Pz = Prüfzapfen, Pf = Prüfflansch | Connection : Za = spigot, Sp = coupling collar, Pz = test spigot, Pf = test flange | |

| Größe / size | 1/2 | 1/2 | 1/2 |
|--|-------------|-------------|-------------|
| Anschluss / connection | Za-Sp | Za-Sp-Pz | Za-Sp-Pf |
| Gehäuse: Messing / body: brass | | | |
| Art. MV11xxxx | 0023 | 0123 | 0223 |
| Gehäuse: Edelstahl / body: stainless steel | | | |
| Art. MV31xxxx | 0023 | 0123 | 0223 |



Zusatzausstattungen für Manometer / Accessories For Pressure Gauge Art. MO

| | | | | |
|---|----------------------|------------|-----------------------------|------------|
| 3-Lochfrontflansch zur nachträglichen Montage für Manometer Ø63mm, Edelstahl 1.4301 3-hole front-flange for additional mounting for pressure gauge Ø63mm, stainless steel 1.4301 | | | | |
| Art. MO000301 | EUR 4,60 | | | |
| Bügelbefestigung zur nachträglichen Montage für Manometer Ø63mm, mit Innensechskantschrauben und Rändelknopf hanger fastenig for additional mounting for pressure gauge Ø63mm, with allen head screws and knurled knob | | | | |
| Art. MO000302 | EUR 4,10 | | | |
| Wassersackrohr, U-Form, PN 25, beidseitig Außengewinde / Water sack pipe, U-form, PN 25, both-sided male thread | | | | |
| | Stahl / carbon steel | | Edelstahl / stainless steel | |
| Größe / size | 1/4 | 1/2 | 1/4 | 1/2 |
| Art. UWSRxxx | 421 | 423 | 321 | 323 |
| Wassersackrohr, Kreisform, PN 25, Zapfen/Spannmuffe / Water sack pipe, circularity, PN 25, spigot/coupling collar | | | | |
| | Stahl / carbon steel | | Edelstahl / stainless steel | |
| Größe / size | 1/2 | | 1/2 | |
| Art. KWSRxxx | 423 | | 323 | |



Thermometer • Kunststoff & Stahl Thermometer • Plastic & Steel

Technische Daten für alle nachfolgenden Standardausführungen, wenn nicht anders angegeben.

| | |
|--------------------|---|
| Anwendung | : Bimetall-Standardthermometer für Heizung und Sanitär. |
| Größen | : Ø63mm, Ø80mm oder Ø100mm |
| Messelement | : Bimetallwendel |
| Anzeigegenauigkeit | : Klasse 2 (EN 13190) |
| Anzeigebereich | : 0 ... +120°C |
| Verwendungsbereich | : Skalenendwert |
| Zifferblatt | : Kunststoff, weiß - Skalierung schwarz |
| Zeiger | : Kunststoff, schwarz |
| Betriebsdruck | : max. 6bar am Schutzrohr |
| Anschluss | : Tauchrohr Messing Ø9mm, abnehmbar Schutzrohr aus Messing ½", Ø12mm |
| Anschlusslage | : Axial, zentrisch |

Unless otherwise stated, these specifications apply to all the following products.

| | |
|----------------------------|--|
| <i>Design</i> | : <i>Bimetal standard thermometer for heating and plumbing applications.</i> |
| <i>Sizes</i> | : <i>Ø63mm, Ø80mm or Ø100mm</i> |
| <i>Measuring element</i> | : <i>Bimetal helix</i> |
| <i>Accuracy class</i> | : <i>Class 2 (EN 13190)</i> |
| <i>Ranges</i> | : <i>0 ... +120°C</i> |
| <i>Working temperature</i> | : <i>Full scale value</i> |
| <i>Dial</i> | : <i>Plastic, white - scale marking black</i> |
| <i>Pointer</i> | : <i>Plastic, black</i> |
| <i>Pressure range</i> | : <i>Max. 6bar at safe tube</i> |
| <i>Connection</i> | : <i>Brass stem Ø9mm, removable safe tube made of brass ½", Ø12mm</i> |
| <i>Connection position</i> | : <i>Axial, centric</i> |



| Bimetall-Standardthermometer • Kunststoff / Bimetal Standard Thermometer • Plastic | | | | Art. AT |
|--|--------------------------------|-------------|--------------------------------|---------|
| Gehäuse | : Kunststoff ABS, schwarz | Body | : ABS-plastic black | |
| Deckelscheibe | : Kunststoff, eingeklipst | Front glass | : Clip-in plastic | |
| Art.-Nr. | Schaftlänge / stem length [mm] | Art.-Nr. | Schaftlänge / stem length [mm] | |
| Gehäuse / body: Ø63mm | | | | |
| AT756123 | 40 | AT756323 | 100 | |
| AT756223 | 63 | AT756423 | 150 | |
| Gehäuse / body: Ø80mm | | | | |
| AT758123 | 40 | AT758323 | 100 | |
| AT758223 | 63 | AT758423 | 150 | |
| Gehäuse / body: Ø100mm | | | | |
| AT751123 | 40 | AT751323 | 100 | |
| AT751223 | 63 | AT751423 | 150 | |



| Bimetall-Standardthermometer • Stahl / Bimetal Standard Thermometer • Steel | | | | Art. AT |
|---|--------------------------------|--------------|--------------------------------|---------|
| Gehäuse | : Stahlblech, verzinkt | Body | : Sheet steel, zinc-plated | |
| Übersteckring | : Stahlblech, vernickelt | Push-on ring | : Sheet steel, nickel-plated | |
| Deckelscheibe | : Kunststoff, eingeklipst | Front glass | : Clip-in plastic | |
| Art.-Nr. | Schaftlänge / stem length [mm] | Art.-Nr. | Schaftlänge / stem length [mm] | |
| Gehäuse / body: Ø63mm | | | | |
| AT456123 | 40 | AT456323 | 100 | |
| AT456223 | 63 | AT456423 | 150 | |
| Gehäuse / body: Ø80mm | | | | |
| AT458123 | 40 | AT458323 | 100 | |
| AT458223 | 63 | AT458423 | 150 | |
| Gehäuse / body: Ø100mm | | | | |
| AT451123 | 40 | AT451323 | 100 | |
| AT451223 | 63 | AT451423 | 150 | |

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

| | | | |
|-----------------------------|---------------------------------|--------------------------------|---------------------------|
| Алматы (7273)495-231 | Казань (843)206-01-48 | Новокузнецк (3843)20-46-81 | Смоленск (4812)29-41-54 |
| Архангельск (8182)63-90-72 | Калининград (4012)72-03-81 | Новосибирск (383)227-86-73 | Сочи (862)225-72-31 |
| Астрахань (8512)99-46-04 | Калуга (4842)92-23-67 | Омск (3812)21-46-40 | Ставрополь (8652)20-65-13 |
| Барнаул (3852)73-04-60 | Кемерово (3842)65-04-62 | Орел (4862)44-53-42 | Сургут (3462)77-98-35 |
| Белгород (4722)40-23-64 | Киров (8332)68-02-04 | Оренбург (3532)37-68-04 | Тверь (4822)63-31-35 |
| Брянск (4832)59-03-52 | Краснодар (861)203-40-90 | Пенза (8412)22-31-16 | Томск (3822)98-41-53 |
| Владивосток (423)249-28-31 | Красноярск (391)204-63-61 | Пермь (342)205-81-47 | Тула (4872)74-02-29 |
| Волгоград (844)278-03-48 | Курск (4712)77-13-04 | Ростов-на-Дону (863)308-18-15 | Тюмень (3452)66-21-18 |
| Вологда (8172)26-41-59 | Липецк (4742)52-20-81 | Рязань (4912)46-61-64 | Ульяновск (8422)24-23-59 |
| Воронеж (473)204-51-73 | Магнитогорск (3519)55-03-13 | Самара (846)206-03-16 | Уфа (347)229-48-12 |
| Екатеринбург (343)384-55-89 | Москва (495)268-04-70 | Санкт-Петербург (812)309-46-40 | Хабаровск (4212)92-98-04 |
| Иваново (4932)77-34-06 | Мурманск (8152)59-64-93 | Саратов (845)249-38-78 | Челябинск (351)202-03-61 |
| Ижевск (3412)26-03-58 | Набережные Челны (8552)20-53-41 | Севастополь (8692)22-31-93 | Череповец (8202)49-02-64 |
| Иркутск (395)279-98-46 | Нижний Новгород (831)429-08-12 | Симферополь (3652)67-13-56 | Ярославль (4852)69-52-93 |
| Россия (495)268-04-70 | Киргизия (996)312-96-26-47 | Казахстан (7172)727-132 | |